

Министерство образования и молодежной политики Камчатского края

Краевое государственное автономное учреждение
дополнительного профессионального образования
«КАМЧАТСКИЙ ИНСТИТУТ РАЗВИТИЯ ОБРАЗОВАНИЯ»

Кафедра родных языков, культуры и быта КМНС
(наименование)

«РЕКОМЕНДОВАНО»

Экспертная комиссия КГАУ ДПО
«Камчатский ИРО»

УТВЕРЖДАЮ
Ректор КГАУ ДПО «Камчатский ИРО»

И.И. Пашлыгина

Протокол № 18 от «22» 06 2018г.

«22» 06 2018г.



Дополнительная профессиональная программа
(повышение квалификации)

Теория и методика преподавания частей речи в корякском языке
(наименование программы)

Автор программы:
В.Р. Дедьк,
доцент

Утверждено на заседании кафедры
родных языков, культуры
и быта КМНС

Протокол № 1 от 16.01.2018

Зав. кафедрой Р.Н. Авак

Петропавловск-Камчатский
2018

РАЗДЕЛ 1. ХАРАКТЕРИСТИКА ПРОГРАММЫ**1.1. Цель реализации программы**

Цель: совершенствование профессиональных компетенций педагогов в вопросах теории и методики преподавания частей речи в корякском языке, реализующих программы этнокультурологической направленности в образовательном пространстве в условиях ФГОС

1.2. Совершенствуемые компетенции

Таблица 1

№ п/п	Компетенция	Код трудовой функции
1.	Способность владеть теорией и методикой преподавания частей речи в корякском языке	A/01.6
2.	Способность владеть необходимыми умениями и навыками для продуктивного взаимодействия с многонациональным коллективом и успешной профессиональной самореализации в полиэтническом окружении	B/03.6

1.3. Планируемые результаты обучения

Таблица 2

	Знать	Код трудовой функции
1.	Фонетические особенности родного языка	A/0.6
2.	Грамматические особенности изменения частей речи на уроках корякского языка	A/0.6
	Уметь	Код трудовой функции
1.	Трансформировать общие цели воспитания этнокультурной компетентности в цели и задачи уроков культуры и быта народов Севера	B/01.6
2.	Использовать полученные знания при составлении рабочих программ предметов по родному языку	B/03.6
3.	Разрабатывать (осваивать) уроки корякского языка в соответствии с современными требованиями образовательной деятельности	A/01.6

1.4. Категория слушателей: педагогические работники образовательных организаций, реализующие программы этнокультурологической направленности

1.5. Форма обучения: дистанционная

1.6. Срок освоения программы: 36 часов

РАЗДЕЛ 2. СОДЕРЖАНИЕ ПРОГРАММЫ

2.1. Учебный план

Таблица 3

№	Наименование разделов, модулей	Всего, час.	В том числе*		Форма контроля
			теория	практика	
1.	Теория и методика преподавания частей речи в корякском языке	35	22	13	
2.	Итоговая аттестация по теме «Части речи в корякском языке. Методика их преподавания»	1		1	зачёт
ИТОГО		36	22	14	

2.2. Учебно-тематический план

Таблица 4

№	Наименование разделов, модулей, тем	Всего, час.	Виды учебных занятий			Форма контроля
			теория	практика	стартовая диагностика, промежуточный, итоговый контроль	
1	2	3	4	5	6	7
1	Теория и методика преподавания частей речи в корякском языке	36	22	13	1	
1.1	Критерии распределения слов по частям речи в корякском языке	2	2			
1.2	Звуковые закономерности корякского языка при изменении форм частей речи	1	1			
1.3	Значение и грамматические признаки имени существительного	3	3			
1.4	Особенности склонения имени существительного	2		2		
1.5	Изменение имени существительного по лицам и числам	1		1		
1.6	Расширение знаний о способах словообразования имён существительных в корякском языке	2	2			
1.7	Значение и грамматические признаки имени прилагательного	2	2			
1.8	Грамматические категории имени прилагательного	2		2		

№	Наименование разделов, модулей, тем	Всего, час.	Виды учебных занятий			Форма контроля
			теория	практика	стартовая диагностика, промежуточный, итоговый контроль	
1.9	Грамматические категории имени числительного	2	2			
1.10	Грамматические категории местоимения	2	2			
1.11	Значение и грамматические признаки глагола	2	2			
1.12	Особенности спряжения непереходных глаголов	3	1	2		
1.13	Особенности спряжения переходных глаголов	3	1	2		
1.14	Изменение глаголов по наклонениям	8	4	4		
2.	Итоговая аттестация по теме «Части речи в корякском языке. Методика их преподавания»	1			1	зачёт
ИТОГО		36	22	13	1	

2.2. Учебная программа

Таблица 5

Темы	Виды учебных занятий, ч.	Содержание
Раздел 1. Теория и методика преподавания частей речи в корякском языке		
Тема 1.1 Критерии распределения слов по частям речи в корякском языке	Теория, 2	Распределение частей речи по грамматическим признакам: морфологическому и синтаксическому. Граммемы частей речи и характеристика основных частей речи. Подходы к изучению частей речи. Теоретические и методологические основы преподавания корякского языка
Тема 1.2 Звуковые закономерности	Теория, 1	Закон гармонии гласных при склонении существительных, изменении

Темы	Виды учебных занятий, ч.	Содержание
<p>корякского языка при изменении форм частей речи</p>		<p>прилагательных, спряжении глаголов. Восстановление гласных И,Э,У,О,А у существительных после основы. Суффикс - показатель падежа, числа. Работа с таблицами (восстановление гласных). Выделение основы с восстанавливающей гласной. Особенности звуковых изменений у прилагательных. Ассимиляция и восстановление согласных у глаголов</p>
<p>Тема 1.3 Значение и грамматические признаки имени существительного</p>	<p>Теория, 3</p>	<p>Имя существительное как часть речи. Методика изучения имени существительного на уроках родного языка. Слова, обозначающие одушевлённые предметы и отвечающие на вопрос мэки? кто? и слова, обозначающие неодушевлённые предметы, отвечающие на вопрос йынны? что? Собственные имена: фамилия, имена, отчества людей; названия сел, рек, гор. Наричательные существительные: тематика оленеводства, рыболовства, охоты, быта. Существительные с гласными 1-й и 2-й серии. Связь формы лица с категорией числа у имён существительных. Вопросы и показатели лица и числа в корякском языке. Выделение показателей лица и числа</p>
<p>Тема 1.4 Особенности склонения имени существительного</p>	<p>Практика , 2</p>	<p>Отличие падежной системы корякского языка от падежной системы русского языка. Основа и окончание. Нулевое окончание в словах: в'ала (нож), тата (папа), пийкыль (чайник), милют(э) (заяц); Окончание –ын в словах: койҕын (чашка), милгыҥ (огонь), умкын (лес). Окончания –ңэ, ҥа, -н в словах: кукэҥэ (ведро), титиҥэ (иголка), яяҥа (дом), ҕамаҥа (тарелка), в'эпқан (лось), пэҥкэн (шапка). Выделение основы в словах с неполным удвоением: (аноан (весна), алаал (лето), муқэмук (дождь), қэтақэт (кета)). Определение серии гласных в основах существительных (1-й серии – И, Э, У, 2-й серии – Э, А, О); основа существительного, оканчивающаяся на гласную или согласную. 1 и 2 тип склонения существительных</p>
<p>Тема 1.5</p>	<p>Практика, 1</p>	<p>Единственное, двойственное,</p>

Темы	Виды учебных занятий, ч.	Содержание
Изменение имён существительных по лицам и числам		<p>множественное число в корякском языке. Вопросы, показатели чисел. Показатели множественного числа.</p> <p>Определение серии гласных в слове. Вопросы Мэки? Ынны? Показатели единственного числа.</p> <p>Вопросы Мэкинти? ейи? Показатели двойственного числа: -ыт, -т.</p> <p>Определение серии гласных в слове. Вопросы Мэкив? ею? Показатели множественного числа: -в,-у,-о.</p> <p>Особенности изменения имён существительных по лицам.</p>
Тема 1.6 Расширение знаний о способах словообразования имён существительных в корякском языке	Теория, 2	<p>Словообразование существительных. Агглютинативный способ образования, сложение основ, удвоение корневой морфемы, основосложение у существительных.</p> <p>Образование существительных при помощи приставок, суффиксов. Суффиксы для слов с гласными 1-й и 2-й серии. Выделение основы слова.</p> <p>Два типа удвоения корневой морфемы. Неполное удвоение корневой морфемы: выделение основы, оканчивающейся на гласную и согласную. Полное удвоение корневой морфемы: выделение основы, оканчивающейся на гласную и согласную.</p> <p>Образование существительных путем конверсии. Анализ, перевод слов. Морфологический разбор существительных</p>
Тема 1.7 Значение и грамматические признаки имени прилагательного	Теория, 2	<p>Методика изучения имён прилагательных на уроках родного языка. Способы выражения интенсивного признака. Постоянные и непостоянные признаки. Разряды имён прилагательных: качественные и относительные. Особенности образования прилагательных. Сложные слова, образованные от основ прилагательных и существительных. План морфологического разбора имени прилагательного</p>
Тема 1.8 Грамматические категории имени прилагательного	Практика, 2	<p>Изменение прилагательных по родам, падежам и числам. Постановка вопросов. Выделение грамматических показателей. Синтаксическая зависимость категории рода, числа и падежа от сочетания</p>

Темы	Виды учебных занятий, ч.	Содержание
		прилагательных с именем существительным или местоимением. Морфологический разбор имени прилагательного
Тема 1.9 Грамматические категории имени числительного	Теория, 2	Методика изучения имени числительного на уроках родного языка. Разряды числительных: количественные, порядковые, собирательные. По составу: простые, сложные, составные. Грамматические показатели числительного. Грамматическая категория числительных (падеж). План морфологического разбора числительных
Тема 1.10 Грамматические категории местоимения	Теория, 2	Методика изучения местоимений на уроках родного языка. Разряды местоимений: личные, притяжательные, вопросительные, указательные, возвратное, отрицательные, неопределенные. Изменяемость местоимений, тип и особенности их изменения. Изменение личных местоимений по падежам. План морфологического разбора местоимения
Тема 1.11 Значение и грамматические признаки глагола	Теория, 2	Методика изучения глаголов на уроках родного языка. Глагол как часть речи. Инфинитив. Грамматические категории глагола. Постоянные морфологические признаки глагола. Переходные и непереходные глаголы. Типы спряжения глаголов. 1-й тип спряжения глаголов, субъектный. Глагольное действие или состояние, не подразумевающее предмета, на который это действие направлено. 2-тип спряжения, субъектно-объектный. Переходные глаголы, выражающие действия, направленные от лица-субъекта или предмета на другое лицо или предмет
Тема 1.12 Особенности спряжения непереходных глаголов	Теория, 1 Практика, 2	Суффиксы непереходных глаголов. Спряжение непереходных глаголов. Употребление непереходных глаголов Спряжение по образцу непереходных глаголов в настоящем, будущем и в прошедшем времени. Спрягаемая форма непереходного глагола. Выражение лица и числа подлежащего (субъекта действия)
Тема 1.13 Особенности спряжения	Теория, 1	Основные признаки переходного глагола. Спряжение переходных глаголов

Темы	Виды учебных занятий, ч.	Содержание
переходных глаголов	Практика, 2	Спряжение по образцу переходных глаголов в настоящем, будущем и в прошедшем времени. Спрягаемая форма переходного глагола. Выражение лица и числа подлежащего (субъекта действия). Число прямого дополнения (объекта действия)
Тема 1.14 Изменение глаголов по наклонениям	Теория, 4 Практика, 4	Изменение глаголов в изъявительном наклонении. Особенности спряжения глаголов в повелительном наклонении Рассмотрение образцов наклонения непереходных, переходных глаголов. Особенности спряжения глаголов в сослагательном наклонении. Рассмотрение образцов спряжения непереходных, переходных глаголов в сослагательном наклонении. План морфологического разбора глагола Категории времени глагола. Вопросы и показатели времен. В настоящем времени: ку-/ко-___-ң, в будущем: е-/я-___-ң, в прошедшем 1-м: ___и,э,й, в прошедшем во 2-м: гэ-/а___-лин/-лэн Спряжение по образцу непереходных, переходных глаголов в изъявительном, повелительном, сослагательном наклонениях. Выделение аффиксов, перевод. Формы 1,2,3 лица в единственном, двойственном и во множественном числе. Полная и сокращенная форма. Морфологический разбор глагола
2. Итоговая аттестация по теме «Части речи в корякском языке. Методика их преподавания»	Практика, 1	Постоянные и непостоянные морфологические признаки самостоятельных частей речи. Образование имён существительных. Перевод текста на русский язык с соблюдением основных правил перевода

РАЗДЕЛ 3. ФОРМЫ АТТЕСТАЦИИ И ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Оценка качества освоения программы завершается итоговой аттестацией в форме зачёта (Приложение 1).

РАЗДЕЛ 4. ОРГАНИЗАЦИОННО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ

Обучение проходит в дистанционной форме на сайте дистанционного обучения КГАУ ДПО «Камчатский ИРО» (www.do.kamchatkairo.ru). Рабочее место преподавателя и слушателя должно быть оборудовано ПК с доступом в сеть Интернет.

Порядок прохождения курса:

1) При зачислении на курс обучения слушателю присваиваются логин и пароль, для доступа к дистанционному курсу в системе дистанционного обучения Moodle (www.do.kamchatkairo.ru).

2) Освоение теоретического материала программы заключается в последовательном изучении содержания тем программы. Последовательное изучение подразумевает, что слушатель может переходить к изучению только к следующей по порядку лекции данных тем курса. По окончании изучения тем программы слушатели выполняют аттестационную работу. Материалы программы доступны для слушателей, зачисленных на курс, только в сроки обучения.

4.1. Учебно-методическое и информационное обеспечение

1. Аффиксальный способ образования существительных в корякском языке: методическое пособие / В.Р. Дедык — Петропавловск-Камчатский : Камчатский ИРО, 2016. — 66 с.

2. Букварь для 1 класса: методические рекомендации к учебнику/ В.Р. Дедык — Петропавловск-Камчатский: изд-во КИПКПК, 2013. — 92 с.

3. Внедрение новых технологий в процесс обучения родному языку.// Североведческие науки и образование в перспективе XXI века. // Материалы всероссийского научно-практической конференции, посвященной 75-летию Института народов Севера. // Североведческие исследования. — С.-П.: изд. РГПУ им. А.И. Герцена. Вып. 3, 2006

4. Дедык В.Р. Работа над звуковыми закономерностями в корякском языке: методическое пособие // П.-К.: изд. КИПКПК, 2015. — 51 с.

5. Корякский язык: 2 класс: методические рекомендации к учебнику. — П.-К.: изд. КИПКПК, 2013. — 100 с.

6. Корякский язык: 3 класс: методические рекомендации к учебнику — П.-К.: изд. КИПКПК, 2013. — 84 с.

7. Корякский язык для 4 класса образовательных учреждений: методические рекомендации к учебнику. — 2-е изд. — П.-К.: изд. КИПКПК, 2012. — 36 с.

8. Корякский язык: 5 класс. // Учебное пособие для образовательных учреждений. — СПб: филиал изд-ва «Просвещение», 2013. — 63 с.

9. Корякский язык: 6 класс общеобразовательных учреждений: методические рекомендации к учебнику. — П.-К.: изд. КИПКПК, 2013.-36 с.

10. Корякский язык: 7 класс общеобразовательных учреждений: методические рекомендации к учебнику — П.-К.: изд. КИПКПК, 2015. — 65 с.

11. Корякский язык: 8 класс общеобразовательных учреждений: методические рекомендации к учебнику — П.-К.: изд. КГАУ ДПО «ИРО», 2016. — 56 с.

12. . Образование существительных с приставкой қай-, суффиксом –пиль в корякском языке // Творческий потенциал народов Севера в XXI веке // Материалы Всероссийской научно-практической конференции. — С.-П.: В.Р. Дедык — Изд. РГПУ им. А.И. Герцена,1996.

13. Существительные от основ глаголов аналитической конструкции// Североведческие исследования // Материалы Герценовских чтений. СПб.: изд. РГПУ им. А.И. Герцена, вып. 1. — 2003.

14. Трудности перевода инкорпорированных слов в повести «Последняя битва» К. Кеккетына.// Санкт-Петербург: РГПУ им. А.И. Герцена «Реальность этноса», 2016. — 397 с.
15. Харюткина Г.Н. Методика преподавания корякского языка на первом году обучения. — П-К.: изд. КИПКПК, 2012. — 95с.

4.2. Материально-технические условия

Компьютерное оборудование с выходом в Интернет.

Мультимедийное оборудование.

Пакет слайдовых презентаций.

Материалы, оборудование, методические и практические пособия в соответствии с содержанием и формой учебной программы.

Система взаимной поддержки слушателями друг друга (обмен тематической информацией, рефератами и творческими работами), в том числе с помощью электронной почты.

РАЗДЕЛ 5. КАЛЕНДАРНЫЙ УЧЕБНЫЙ ГРАФИК

Календарным графиком является расписание учебных занятий, которое составляется и утверждается для каждой учебной группы в период подготовки к курсам повышения квалификации в соответствии с учебно-тематическим планом.

Итоговая аттестация (зачёт)

Объект оценивания: устный ответ/письменная работа.

Предмет оценивания:

- владение основами методики преподавания грамматики родного языка;
- способность выделять грамматические, морфологические признаки частей речи в корякском языке

Критерии и показатели оценки для устного ответа

Критерии оценки	Показатели оценки
Знание и понимание материала	Полностью соответствует заявленному критерию – 3 балла;
Владение терминологией	
Умение выделять главное, анализировать, делать выводы	частично соответствует заявленному критерию – 1- 2 балла;
Опора на опыт	
Умение использовать теоретический материал на практике	не соответствует заявленному критерию – 0 баллов

Максимальное количество баллов - 15

Критерии и показатели оценки для письменной работы

Критерии оценки	Показатели оценки
Знание и понимание материала	1 – 12 задание: за каждый правильный ответ 1 балл;
Владение терминологией	
Опора на опыт	13 задание: корректный перевод текста – 5 баллов; верное определение словообразовательного способа существительного – 3 балла;
Умение использовать теоретический материал на практике	
	верный морфологический разбор глагола – 3 балла; верный морфологический разбор прилагательного – 3 балла

Максимальное количество баллов – 26

Общее максимальное количество баллов - 41

Слушатель получает «зачтено», если демонстрирует глубокие знания и понимание материала; свободно владеет современной терминологией; правильно понимает сущность и взаимосвязь рассматриваемых процессов и явлений; дает конкретные и последовательные ответы на поставленные вопросы – 20-41 балл.

Слушатель получает «не зачтено», если не демонстрирует понимание основного программного материала – менее 20 баллов.

Примерные темы для проведения устной части зачёта

1. Особенности изучения имён существительных в корякском языке
2. Звуковые закономерности корякского языка при изучении частей речи
3. Особенности изучения имён прилагательных в корякском языке
4. Грамматические признаки местоимения. Методика преподавания местоимений в корякском языке
5. Грамматические признаки имени числительного. Методика преподавания числительных в корякском языке
6. Грамматические признаки глагола. Методика преподавания глагола
7. Основные правила перевода текстов на корякский язык

Примерные задания для проведения письменной работы

1. Выпишите существительные, отвечающие на вопрос мэки, а затем йынны?

Вала, ҕояҕа, милют, энҕпич, уттыут, ҕояв'епылгын, яҕъяҕ, ылла.

Мэки?

Йынны?

2. Определите серию гласных в словах и запишите в нужный столбик: в'ала, титиҕэ, гыммо, куюнэтыҕ, ҕыяҕ, пэҕкэн, номҕэн

• 1-я серия:

• 2-я серии:

3. Подчеркните существительное в Местном падеже:

• в'аямыҕ

• в'эмык

• ваямэтыҕ

4. Определите разряд прилагательных: нымэйыҕҕин, ныкэтгуҕин, номҕэн.

• Относительные

• Качественные

5. Определите разряд числительных: ҕыёҕавкэн, мыллыҕавкэн, виткукин.

• Количественные

• Порядковые

• Собирательные

6. Определите падеж личных местоимений: гымкайтыҕ, гынкайтыҕ, ынкайтыҕ.

• Дателный

• Направительный

- Продольный

7. Распределите данные глаголы по двум столбцам: в'аняватык, гитэк, юнэтык, пэлак, ачачгатык, гитэк, вагалык, явак.

Непереходные

Переходные

8. Определите время данных глаголов: куюнэтың, ковэтатың, кучеткэюңын.

- Будущее
- Настоящее
- Прошедшее, 2-е время

9. Определите лицо глаголов в повелительном наклонении: қытвагалгэ, қычаёгэ, қывэтатгэ, қыв'аняватгэ, қыпаломтэлгэ.

1-е лицо

2-е лицо

3-е лицо

10. Определите наклонение данных глаголов: ковэтатың, явэтатың, вэтатэ, гавэталлэн.

- Повелительное
- Иъявительное
- Сослагательное

11. Распределите данные части речи согласно поставленным к ним вопросам.

Куюнэтың, эньпич, нымэлқин, яяңа, ячаёң, анокэн.

Существительные мэки?

йынны?

Прилагательные миңкые итылгын?

Титэкин?

Глагол куюқың?

Ееқың?

12. Подчеркните соответствующий перевод предложения: Қулин мую мыччайыгочавңылаң мыллыңқавкэн классык.

- Сейчас мы учимся в пятом классе.
- На следующий год мы будем учиться в пятом классе.
- Мы учились в пятом классе.

13. Выпишите из данного текста существительные, прилагательные, глаголы.

Определите способ образования имён существительных; определите время и спряжение выписанных глаголов; любое прилагательное разберите морфологически.

Переведите текст на русский язык, соблюдая основные правила перевода.

Г'ат койтың ымычвилю кэлгаллаң милютэв' то ев'ев'у. Тигильский, Олюторский, айгытқыңкал Карагинский районык ев'ев'у ңынвық.

Титэ г'уемтэвилг'ын коңвоң чеймэвык, ев'ев'у вэтга койымңавлаң чаймэтың қычвойтын то ңанко копэклалаң. Ев'ев'у ныктыиңэқинэв', ятан-қун ыччу ынңыг'аң коеңалыг'анңволаң, эв'тыльевың. Коёңаңволаң, котэлыңэчолаң йыв'этайнэпың, тит миңки вагалык, пиқык.

В'уччею пчиқав' уйңэ мэтг'аң эйиңэкэ, ыччу ятан комальлеңалаң амалвайтың, лыган накупив'яв'ңын г'ылг'ыл элгылқэпың.

